



The Hongkong Japanese Club

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road

Causeway Bay, Hong Kong

Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

Cir.Let.No.23673(A)

1st November, 2024

Dear Members,

*** Club News November 2024 ***

■ Our Recommendation

❁ Sake Gathering 『Taste Japan』 ❁

Feat. the 9th Owner & Brewer of 豊国酒造

Date & Time: 16th Nov., 2024 (Sat) 5-6pm

[Click here](#) (Member's Registration required / Free of Charge)

Mr. YANAI Kensei, the 9th Owner & Brewer of TOYOKUNI Brewery, is brewing fresh Sake from new rice cultivated this year. He will participate remotely from sake brewery. Let's enjoy a free tasting.



❁ Monthly Special Noodle ❁

Beef Curry INANIWA Udon (稲庭烏冬) is landing on our menu this October! INANIWA Udon is probably the most famous noodle for being made by hand-stretching method in AKITA Prefecture (秋田縣) since the 17th century. And we will have it served with tender beef and onion in a mild curry soup.



Restaurant Business Hour

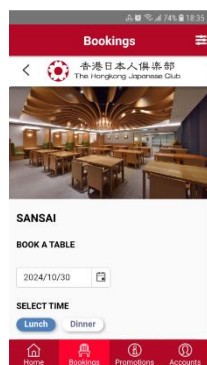
Lunch Time 11:30~15:00 (Last order: 14:30)

Dinner Time 18:00~22:00 (Last order: 21:30)

Restaurant Hotline ☎ 2577-5796 (11:00~20:00)

Lunch Time 11:30~15:00 (L.O. 14:30) / Dinner Time 18:00~22:00 (L.O. 21:30)

***We may release the reserved table for other walk-in members after 15 minutes of the reservation time.



Please apply booking APP through office@hkjpcclub.com.hk to the Club office.

Download & install the "HKJP CLUB" Restaurant App



Please check information from the Club Restaurant. If you are booking seats at SANSAI by this APP, [Registration Form](#) should be submitted in advance.

Enquiry ☎ 2577-3669 (Mon-Fri 9:00~17:30, except Sun, PH)

■ Family Christmas Party is coming

Ho! Ho! Ho! I'm coming to the Club's Family Christmas Party held on 21st Dec (Sat), 2024! You can enjoy delicious lunch buffet and a fun-filled and amazing magic show, exciting lucky draw and a lot more to be unexpected! Please [Click here](#) for the details.



November Special

- Fried Fresh Ginko
- Monkfish liver with Vinegar Sauce
- White Roe with Ponzu Sauce
- Deep Fried Oyster
- TERIYAKI Grilled Yellowtail
- Grilled Black Wagyu Beef Fillet
- YOSENABE Hotpot
- Fried Bean Curd on Small Rice Bowl
- ~ Sashimi special ~
- Thin sliced Sea Bream
- Jewelry Box Snow Crab
- Oyster with Ponzu Sauce
- Halfbeak
- Amber Jack
- Red Tuna Loin
- ~ Sushi special ~
- Fresh Salmon Roe
- Horse Mackerel
- Ark shell
- Roasted Flounder Fin
- Roasted Wagyu Beef
- Roasted Scallop
- * Subject to availability



The Hongkong Japanese Club

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road

Causeway Bay, Hong Kong

Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

printed in 31st May, 2024

Manner and Etiquette

The Hongkong Japanese Club would like to request for your cooperation on the following matters:

【Standard of Conduct】

We value every member, and please keep your behaviour to be courteous and respectful to other premises users as well as our staff. We will have no tolerance to any unsafe, rude, offensive or any threatening behaviour inside the premises, and our Club Management may ask any person to leave the premises against any suspected illegal, unruly, or immoral behaviour.

【Membership Card】

Club Membership is non-transferable, and members need to bring along their own membership cards when using the Club facilities. Membership Card is only for own usage and is not allowed to be used by anyone else.

【Members and Guests】

During the usage of the facilities, guests should be accompanied by members at all time and the corresponding member should be responsible to the guests invited. And the facilities cannot be utilized before member's arrival.

【Smoking】

Smoking, including electronic cigarette, in indoor public area is strictly prohibited, please comply with the house rules that smoking is only allowed in the outside area, and members are holding full responsibilities to the guests as well.

※In accordance with the amended Smoking (Public Health) Ordinance (Cap.371), the manager of a no smoking area is empowered to enforce the relevant law to ensure no person shall smoke in the premises and to request the smoker to provide his identification. He may call for police assistance for the situation. Also, we may enforce the right referring to the board of the Committee by Articles of Association 6.4 「Disqualification by Resolution of the Committee」

【Alcohol】

In accordance with the laws of HKSAR, no person under the age of 18 is permitted to consume any alcoholic beverage inside the Club premises. Club staff may request the proof of age before serving alcoholic beverage and may refuse to service anyone who cannot provide the age proof.

【Mobile phones】

Mobile phones and other electronic devices must be turned off or be switched to “mute” or “vibration” mode. Members are requested to use the devices in designated areas, such as the elevator corridors located at 5th and 9th floor. The Club Management reserves the right to restrict any usage of any communication device.

【Restaurant Reservation】

The Club may release the reserved table for other walk-in members after 15 minutes of the reservation time.

【Dress Code】

At the SAKURA restaurant, rubber sandals, singlets, knee-length pants, shorts & distressed denim jeans are not allowed.

【Children】

Children of aged 12 or above, if accompanied by their parent member or member's guest, may be admitted in the SAKURA restaurant.

【Baby Caring】

Members are requested to have the strollers folded at the restaurant. As diaper changing in the public area is prohibited, please use the disabled toilet for changing diaper or breastfeeding.

【Function Room】

In accordance with the Club articles and rules, the Club reserves the right to decline any illegal, political, religious and/or sales-related activities. In case of the captioned activities, by the club's judgement, the club may stop the activity and ask any person to leave the Club premises.

【Lost Property】

Do not leave your belongings unattended in the club at any time. Anytime the Club takes no responsibility for any lost, stolen or misplaced item. The member accepts all responsibility.

【Liabilities】

The Club shall not be liable for any loss or damage to any article, belongings or property brought into Club premises, as well as any injury caused to any person in the Club premises.

【Reciprocal Clubs】

Please comply with the rules and manners while inside the premises at our reciprocal clubs.

We ask for your kind cooperation with consideration to manners and etiquette.



The Hongkong Japanese Club

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road,
Causeway Bay, Hong Kong

Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

Cir. Let. No. 23735

2024年11月1日

会員の皆様へ

*** 倶楽部便り 2024年11月号 ***

■ レストランからのお知らせ

✿ 日本酒試飲会 『Taste Japan』✿

～蔵元9代目が語る地酒の魅力～ 11月16日(土)入場無料/要予約

福島県の「豊国酒造」蔵元杜氏の矢内賢征さんの解説を聴きながら、「一歩己」はじめ5種類の日本酒を飲み比べましょう。新米の仕込み時期を迎えた日本の酒蔵から中継します。入場無料。会員1名につき、非会員ゲスト3名まで同伴できます。お申し込みは、[こちらをクリック](#)



✿ 今月のおすすめ麺 カレー牛肉稲庭うどん✿

秋田名物の稲庭うどん。つるつる、しこしこの麺を、薄焼きの牛肉とネギと合わせて、まろやかなカレースープにからめて召し上がれ！



5F レストラン営業時間

ランチタイム11:30～15:00(ラストオーダー14:30)

ディナータイム18:00～22:00(ラストオーダー21:30)

レストラン予約ホットライン☎2577-5796(11:00～20:00)



QRコードでインストール！レストラン予約アプリ



ログイン登録用紙ダウンロード

←この用紙に記入して、E-mail 添付でお送りください。

お問い合わせは、事務局☎2577-3669(月～金曜9:00～17:30)



11月のおすすめ

- 揚げ銀杏
- 鮫肝ポン酢
- 白子ポン酢
- 牡蠣フライ
- 鰯照り焼き
- 黒毛和牛ヒレ肉網焼き
- 寄せ鍋(二人前)
- ～♪ご飯～きつね丼

寿司場より

- 鯛薄造り
- 香箱蟹つまみ
- 真牡蠣ポン酢
- さより刺身
- 勘八刺身
- 鯖赤身刺身

握り寿司:

- いくら/あじ/赤貝/炙り和牛
- 炙りえんあわ/炙り帆立貝

*状況により変更することがあります

■ 日本人墓地慰霊祭 12月14日(土)挙行

ハッピーバレー競馬場を見下ろす外国人墓地には、明治初期から香港に暮らした日本人、約470名が永眠しています。この地に眠る先人をしのぶ慰霊祭を、12月14日(土)に行ないます。倶楽部9F に着席の式場を設けるほか、今年は香港セメタリー萬霊塔への参拝も可能となりました。慰霊祭に続いて、中野嘉子教授の特別講演を予定しています。会員・非会員問わず、どなたでも参加できますので、ぜひご来場ください。詳細は、[こちらをクリック](#)

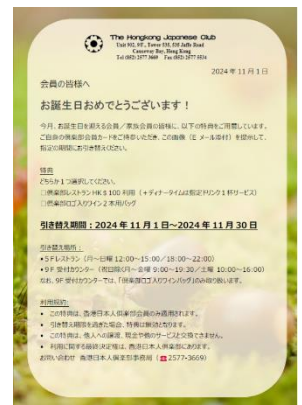
(参考) [香港セメタリーに眠る日本人の物語](#) 明治開国から大正期にかけて(1878～1918)

↑ 題名をクリックして、ご覧ください。

■ 家族クリスマスパーティー 12月21日(土)開催

家族クリスマスパーティーを開催します。どきどきマジックショー、おいしいランチビュッフェ、サンタさんのプレゼント、子供も大人もうれしいラッキードローなどを予定しています。お申し込みは、[こちらをクリック](#)





■ お誕生日カードでプレゼント!

今月、お誕生日を迎える会員の皆様には、「お誕生日カード」を E-mail で送付しています。プレゼントの引き換えは、お誕生日当月有効ですので、E-mail のチェックをお忘れなく! お誕生日の登録/カード未着のお問い合わせは、事務局(電話2577-3669)まで。
【特典内容】倶楽部レストラン100ドル利用(ディナー指定ドリンク1杯サービス付き)或いは倶楽部ロゴ入りワインバッグのいずれか1つお選びください。

■ 同好会委員会からのお知らせ

同好会新設の申請については、事務局(電話2577-3669)までご連絡ください。

同好会名	連絡先	主な活動
囲碁将棋同好会	E-mail: igoshogidokookai@yahoo.co.jp	月例会: 原則、毎月第4土曜 13:00~18:00 場所: 日本人倶楽部ほか(要確認)
ゴルフ同好会	E-mail: nihongolfdookookai@gmail.com https://www.facebook.com/hkjpgs/	月例会: 毎月第2木曜日ほか、対抗戦あり 場所: 香港ゴルフクラブ(粉嶺)
ブリッジ同好会	WhatsApp: 9325-0245	ゲーム: 毎週火曜日 10:00~13:00 場所: 日本人倶楽部

■ マナー・エチケットのお願い

香港日本人倶楽部では、ご来館の皆様が快適に過ごせるよう、マナー・エチケットの向上を心掛けております。提携クラブも各々のルールに従ってご利用ください。

会員限定: 倶楽部会員の利用に限ります。利用時は会員証を携帯してください。非会員からの予約連絡や問い合わせには応じかねます。非会員を同伴する場合には、会員が常に同伴して一切の責任を負い、会員の同伴がないときには、非会員の入館をお断りすることがあります。

全館禁煙: 《吸煙(公衆衛生)條例》により、全館禁煙エリアとなっています。貸し切りの個室であっても喫煙できず、トイレ、廊下、非常階段での喫煙も禁止されております。電子タバコも禁止対象です。香港域外からのゲストは、香港の条例をご存じない方もいらっしゃるしますので、事前に周知いただきますよう、ご協力をお願い致します。

通話エリア: エレベーターホールでの通話は可能です。その他の場所では、携帯電話をマナーモードに設定していただき、音声通話をご遠慮ください。

9F ファンクションルーム: 倶楽部の規定に拠り、政治や宗教に関わる活動、物品の販売等はできません。

5F レストラン: 会員カードはご本人が必ず携帯してください。会員カードの貸与はできません。ゲストを招いてのお食事は、会員が到着されるまで、料理の提供をお待ちいただきますのと、ゲストを残して会員が退席されることも固くお断りいたします。レストラン「さくら」では、ドレスコードにご留意ください。半ズボンやショートパンツ、ダメージジーンズ、サンダルでの入店もお断り致します。また、12歳未満のお子様は「さくら」に同伴いただけません。ドレスコードや年齢が満たない場合には、「三菜・ボヒニア」のご利用をお願い致します。来店の前定時刻から15分を過ぎた場合、座席の予約はキャンセルとなります。他のお客様を先に案内します。ご了解ください。

レシプロカルクラブ: 倶楽部ウェブサイトのトップページ「レシプロカルクラブ情報」をご覧ください。利用に関する決定権は各施設にありますので、スタッフの指示に従ってください。ご利用の際は必ず、ご予約をお願いします。

~皆様のご理解とご協力を、重ねてお願い申し上げます~

香港日本人倶楽部 ホームページ <http://www.hkjapaneseclub.org/>

レストランのおすすめ、イベント情報、図書室のご案内、文化講座の申し込みはこちらから。

会員登録の変更・お問い合わせは、事務局 ☎2577-3669 (月~金曜9:00~17:30)まで。